



NATIONAL STATISTICAL OFFICE

## 2012 Malawi Labour Force Survey

### Part D. Individual questionnaire

#### Personal identification particulars

Complete based on household questionnaire:

IA1. District Name: _____	_____	IA5. Household number	_____
IA2. TA/Ward Name	_____	IA6. Person number in household	_____
IA3. Residence 1=Rural 2=Urban	_____	IA7. Person's age	_____
IA4. Enumeration area	_____	IA8. Person's name: _____	

#### Interview control section

Visits	Date (DD/MM/YY)	Start time (HH:MM)	End time (HH:MM)	Interview results:	
1	___/___/___	___:___ am/pm	___:___ am/pm	Completed	1 <input type="checkbox"/>
2	___/___/___	___:___ am/pm	___:___ am/pm	Partly completed	2 <input type="checkbox"/>
3	___/___/___	___:___ am/pm	___:___ am/pm	Not At Home	3 <input type="checkbox"/>
				Refused	4 <input type="checkbox"/>
				Incapacitated	5 <input type="checkbox"/>
				Other reasons:	6 <input type="checkbox"/>

**Main language of interviews:**

☐ [CHICHEWA]

☐ [TUMBUKA]

☐ [OTHER (SPECIFY: \_\_\_\_\_) ]

#### Field staff

Interviewer's Comments:

Supervisor's Comments:

	Interviewer	Field supervisor	Data coding officer	Data entry officer
Name:	_____	_____	_____	_____
Signature:	_____	_____	_____	_____

RESPONDENT'S BACKGROUND INFORMATION				
ID	QUESTIONS & INSTRUCTIONS	CODING CATEGORIES		SKIPS
BG1	COPY AGE OF THE RESPONDENT FROM HOUSEHOLD ROSTER  [CONFIRM THE AGE]	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; float: right;"></div>		
BG2	COPY SEX OF RESPONDENT FROM HOUSEHOLD ROSTER OR RECORD THE SEX OF RESPONDENT	Male..... Female.....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/>	
BG3	Where were you born?  <i>Kodi munabadwira kuti?</i>	1 = This place ..... 2 = Another district (Specify) ..... 3 = Another country (Specify) .....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	→ BG7 → BG5
BG4	Are you a national of Malawi?  <i>Kodi ndinu mzika ya dziko lino la Malawi?</i>	READ  Malawian by birth..... Malawian by naturalization..... Another country.....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	
BG5	When did you last come to live in this place?  <i>Kodi munabwera mdela lino mwezi ndipo chaka chanji?</i>	MONTH <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; float: right;"></div> YEAR <div style="border: 1px solid black; width: 80px; height: 20px; float: right;"></div>		
BG6	Where did you last live before moving to this place?  <i>Kodi mumakhala kuti musanabwere kudera lino?</i>  RECORD TA/WARD, DISTRICT NAME IF LAST PLACE OF RESIDENCE WAS IN MALAWI,  ELSE RECORD NAME OF COUNTRY OF LAST RESIDENCE	TA/WARD: ..... DISTRICT NAME ..... COUNTRY NAME.....		
BG7	How many years have you been living in this place?  <i>Kodi wakhala mdera lino kwa zaka zingati</i>  WRITE '00' IF LESS THAN 1 YEAR	NUMBER OF YEARS <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; float: right;"></div>		
BG8	Have you ever attended to school?  <i>Kodi munapitako ku sukulu?</i>	Yes..... No .....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/>	→ A1
BG9	What is the highest level of school you completed: Primary, secondary, university or other tertiary?  <i>Kodi munamaliza ku pulayimale, sekondare, univesite kapena kusukulu ya za ntchito zamanja/luso?</i>	None..... Primary..... Secondary..... University..... Other tertiary..... Vocational .....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6 <input type="checkbox"/>	→ A1 → A1 → A1
BG10	What type of field were you studying?  <i>Kodi munaponzira maphunziro okhuzana ndi chiyani</i>	<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>		

ID	QUESTIONS & INSTRUCTIONS	CODING CATEGORIES	SKIPS
<b>Section A. Identification of persons currently employed</b>			
A1	<p><b>In the last week, did you work for salary, wage or for other income in cash or in kind (including income obtained from your own or a family business or farm)?</b></p> <p><i>Msabata yathayi, kodi mwagwira ntchito yamalipiro a pa mwezi, ganyu kapena ntchito ina iliyonse yopezera ndalama kapena kulandira zinthu ngati malipiro (kuphatikiza ndamala zomwe mwazipeza kuchokera ku bizinesi/ famu yanu kapena bizinesi/famu ya wina aliyese wa pakhomu panu)</i></p>	<p>Yes ..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>No ..... 2 <input type="checkbox"/></p>	→ A3
A2	<p><b>Now I would like to ask you about the job/economic activity you had in the last week. This should include not just work done for wages but other activities as well such as agriculture activities, producing home-made goods, fetching water and collecting firewood meant for sale.</b></p> <p><i>Tsopano ndikufuna ndikufunsi za ntchito kapena zina zimene mumapanga msabata yathayi.</i></p> <p><b>In the last week, did you do the following work/activities paid or unpaid even if only for one hour?</b></p> <p><i>Msabata yathayi, kodi mwagwirapo zina mwa ntchito zomwe nditchulezi yolipidwa kapena yosalipidwa, ngakhale munagwira kwa ola limodzi?</i></p> <p><b>ATTENTION!</b> Do not include unpaid housework done by household members for their own, or for other households.</p>		
(a)	<p><b>Run or do any kind of business, big or small, for yourself or with one or more partners?</b></p> <p><i>Kupanga bizinesi / geni ina iri yonse yaying'ono kapena yayikulu mwa inu nokha kapena ndi anzanu?</i></p> <p>Examples: Selling things, making things for sale, repairing things, guarding cars, hairdressing, daycare business, taxi or other transport business, having a legal or medical practice, performing in public, having a public phone shop, barber, shoe shining, etc</p> <p><i>Monga kugulitsa kupanga zinthu zogulitsa, kulondera, kukonza tsitsi, kusamalira ana, mtengatenga (kunyamula anthu kapena katundu), zamalamulo kapena za chipatala, malo oyimbirapo lamy, zosangalatsa anthu, yometa, kupukuta nsapato, utelala ndi zina zotero.</i></p>	<p>Yes ..... 1</p> <p>No ..... 2</p>	
(b)	<p><b>Do any work for salary, wage, commission or any payment in kind (excluding domestic work)?</b></p> <p><i>Kugwira, ntchito ina ili yonse yolipidwa pa mwezi, ganyu, yolandira komishoni, kapena kulandira zinthu ngati malipiro (kapatula ntchito za pakhomu)?</i></p> <p>Examples: A regular job, contract, casual or piece work for pay, work in exchange for food or housing</p>	<p>Yes ..... 1</p> <p>No ..... 2</p>	

(c)	<b>Do any work as a domestic worker for a wage, salary or any payment in kind?</b>  <i>Kugwira ntchito ina ili yonse ya pakhomu yolipidwa kapena kulandira zinthu zina ngati malipiro?</i>	Yes ..... 1 No ..... 2		
(d)	<b>Help, without being paid, in any kind of business run by your household?</b>  <i>Kuthandizira bizinesi ina ili yonse ya pakhomu kwa ulere?</i>  Examples: Help to sell things, make things for sale or exchange, doing the accounts, cleaning up for the business, etc.  <i>Monga kugulitsa zinthu, kupanga zinthu zogulitsa kapena za msintha, kuwerengera katundu ndi ndalama, kusamalira malo ochitira bizinesi?</i>	Yes ..... 1 No ..... 2		
(e)	<b>Do any work on your own (or your household's) plot, farm, food garden, or help in growing farm produce for sale or in looking after animals intended for sale?</b>  <i>Kugwira ntchito (pakhomu panu) kapena pa poloti yanu, pa famu yanu, pa dimba lanu, pa munda wa zakudya kapena kuthandidza kulima mbewu zogulitsa, kapena kuweta ziweto zomwe cholinga ndi kudzagulitsa?</i>  Examples: Ploughing, harvesting, looking after livestock	Yes ..... 1 No ..... 2		
(f)	<b>Do any construction or major repair work on your own farm plot or business?</b>  <i>Kugwira ntchito ina ili yonse yomanga, kukonza pa famu yanu kapena pa bizinesi yanu?</i>	Yes ..... 1 No ..... 2		
(g)	<b>Catch any fish, crabs, wild animals (hunting) or other food for sale?</b>  <i>Kugwira nsomba, nkhanu, kusaka mbewa kapena nyama za kutchire kapenanso chakudya china chiri chonse ndi cholinga choti mugulitse?</i>	Yes ..... 1 No ..... 2		
<b>CHECK A2 IF (a) - (g) = 2</b> <input type="checkbox"/> ..... → A6 <b>IF (g) = 1</b> <input type="checkbox"/> ..... → A3 <b>IF (e) or (f) = 1</b> <input type="checkbox"/> ..... → A4 <b>IF (a) or (b) or (c) or (d) = 1</b> <input type="checkbox"/> ..... → B01				

ID	QUESTIONS & INSTRUCTIONS	CODING CATEGORIES		SKIPS
A3	<p><b>Where was this work done?</b></p> <p><i>Kodi ntchito imeneyi munagwirira kuti?</i></p> <p><i>Examples: Livestock farming, land cultivation and other agricultural work, selling/bartering agricultural products</i></p>	<p>Own land..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>Elsewhere..... 2 <input type="checkbox"/></p>	→ B01	
A4	<p><b>In general, are the products obtained from this land for sale/barter or mainly for your own family use?</b></p> <p><i>Kodi zokolola zimene mumapeza kuchokera pa munda wanu zimakhala zogulitsa / za msintha kapena zogwiritsa ntchito pakhomu pano?</i></p>	<p>Only for sale/barter ..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>Mainly for sale/barter but partly for own or family use ..... 2 <input type="checkbox"/></p> <p>Mainly for own or family use but partly for sale/barter ..... 3 <input type="checkbox"/></p> <p>Only for own or family use ..... 4 <input type="checkbox"/></p>	<p>→ B01</p> <p>→ B01</p> <p>→ B01</p>	
A5	<p><b>How many hours did you work in the last week on your own land (or that of another household member)?</b></p> <p><i>Kodi ndi maola angati amene munagwira ntchito msabata yathayi pa munda wanu (kapena pa munda wa munthu wina wa pa khomo pano)?</i></p>	<p>Less than 48 hours ..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>48 Hours or more ..... 2 <input type="checkbox"/></p>	→ H1a	
A6	<p><b>In the last week, did you have work, from which you were temporarily absent and to which you will definitely return?</b></p> <p><i>Msabata yathayi, kodi munali ndi ntchito imene simunapite kukagwira koma mukuyembekezera kuti mubwererako?</i></p>	<p>Yes ..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>No ..... 2 <input type="checkbox"/></p>	→ H1a	
A7	<p><b>Why were you absent from work in the last week?</b></p> <p><i>Kodi ndi chifukwa chiyani simunapite kukagwira ntchito msabata yathayi?</i></p>	<p>Vacation, holidays ..... 01 <input type="checkbox"/></p> <p>Illness, injury, temporary disability ..... 02 <input type="checkbox"/></p> <p>Maternity leave ..... 03 <input type="checkbox"/></p> <p>Temporary slack work for technical or economic reasons ..... 04 <input type="checkbox"/></p> <p>Bad weather ..... 05 <input type="checkbox"/></p> <p>Strike or labour dispute ..... 06 <input type="checkbox"/></p> <p>Off season (self-employment) ..... 07 <input type="checkbox"/></p> <p>Off season (wage employment) ..... 08 <input type="checkbox"/></p> <p>Education or training ..... 09 <input type="checkbox"/></p> <p>Family/community responsibilities ..... 10 <input type="checkbox"/></p> <p>Other (specify): ..... 11 <input type="checkbox"/></p>	<p>→ B1</p> <p>→ B1</p> <p>→ B1</p> <p>→ B1</p> <p>→ B1</p> <p>→ B1</p> <p>→ H1a</p> <p>→ A9</p> <p>→ B1</p> <p>→ B1</p>	
A8	<p><b>Including the time that you have been absent, when will you return to work?</b></p> <p><i>Kuchokera pa nthawi imene munasiya kupita ku ntchito mukuyembekezera kuti papita miyezi ingati kuti mubwelere kuntchito?</i></p>	<p><b>READ</b></p> <p>Within 3 months or less ..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>After 3 months ..... 2 <input type="checkbox"/></p> <p><b>DO NOT READ</b></p> <p>Not sure to return..... 3 <input type="checkbox"/></p>	<p>→ B1</p> <p>→ H1a</p> <p>→ H1a</p>	
A9	<p><b>Do you have an agreement to go back to work with the same employer at the start of the next season?</b></p> <p><i>Kodi pali mgwirizano pakati pa inu ndi amene anakulembani kuti mubwereranso ku ntchito mu nyengo ikubwerayi?</i></p>	<p>Yes ..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>No ..... 2 <input type="checkbox"/></p>	→ H1a	
A10	<p><b>Does your employer continue to pay you a wage or salary during the off-season?</b></p> <p><i>Kodi amene anakulembani ntchito amapitiriza kukulipirani malipiro pa nthawi imene simukugwira ntchito?</i></p>	<p>Yes..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>No..... 2 <input type="checkbox"/></p>	→ H1a	

## Section B. Characteristics of main job/activity

The following questions refer to the respondent's main job/activity (if more than one) during the last week. The main job/activity is the one in which the respondent usually works the greatest number of hours per week. If the usual hours of work are the same in each job/activity, the main job/activity is the one that generates the highest income.

<b>B1</b>	<p><b>What kind of work do you usually do in the job/activity that you had last week?</b></p> <p><i>Msabata yathayi, kodi ntchito yanu imene munagwira nthawi yochuluka mumagwira ngati ndani?</i></p> <p><i>[Examples: street seller, subsistence farmer, primary school teacher, registered nurse, domestic worker, truck driver]</i></p> <p style="text-align: right;">Occupational title:</p>			
<b>B2</b>	<p><b>What are your main tasks or duties?</b></p> <p><i>Kodi ntchito yeni yeni imene mumagwira ndi yotani ?</i></p> <p style="text-align: right;">Short description of the main tasks or duties:</p>	<div style="border-bottom: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> <div style="display: flex; justify-content: flex-end; align-items: center;">             ISCO Code             <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div> <div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div> <div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div> <div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div> </div> </div>		
<b>B3</b>	<p><b>What kind of industry, business, service or activity is carried out at your place of work?</b></p> <p><i>Kodi kumalo anu antchito mumachita/mumapanga chiyani?</i></p> <p><i>[Examples: Write the main industry, economic activity, product or service of the person's employer or company (e.g. supermarket, police service). If self-employed, write the activity of the person (e.g. subsistence farming, fishing). If paid domestic work in private household, write Domestic Service]</i></p>			
<b>B4</b>	<p><b>What are the main goods or services produced at your place of work or its main functions?</b></p> <p><i>Kodi malo amene mumagwirako ntchito kweni kweni amachita /amapanga chiyani?</i></p> <p><i>[Examples: selling fish, raising cattle, teaching children, caring for the sick]</i></p>	<div style="border-bottom: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> <div style="display: flex; justify-content: flex-end; align-items: center;">             ISIC Code             <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div> <div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div> <div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div> <div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div> </div> </div>		
<b>B5</b>	<p><b>In this job/activity, were you ... ?</b></p> <p><i>Kodi ntchitoyi mukugwira ngati:</i></p> <p><i>Wolembedwa ntchito</i></p> <p><i>Wolembe anthu ntchito</i></p> <p><i>Odzilemba nokha (simunalembe anthu okuthandizani)</i></p> <p><i>Kuthandiza mosalipidwa pa bizinesi kapena famu (ulimi) ya pakhomo kapena munthu wa banja lina?</i></p> <p><i>Mmodzi wa anthu agulu lopangira bizinesi pamodzi</i></p> <p><i>Mumagwira ngati ndani-</i></p>	<p><i>READ</i></p> <p>Employee (working for someone else for pay in cash or in kind) .....</p> <p>Employer (employing one or more employees) .....</p> <p>Own-account worker (not employing any employee) .....</p> <p>Helping without pay in the business or farm of another household/family member .....</p> <p>Member of a producers' cooperative ....</p> <p>Other (specify): .....</p>	<p>1 <input type="checkbox"/></p> <p>2 <input type="checkbox"/></p> <p>3 <input type="checkbox"/></p> <p>4 <input type="checkbox"/></p> <p>5 <input type="checkbox"/></p> <p>9 <input type="checkbox"/></p>	<p>→ B17</p> <p>→ B17</p> <p>→ B17</p> <p>→ B17</p> <p>→ B17</p>

<b>B6</b>	<b>Who are you working for?</b> <i>Kodi mumagwira ntchito kuti?</i> <i>M'boma</i> <i>Kampani ya boma</i> <i>Mabungwe omwe si a boma</i> <i>Pa company</i> <i>Pa bizinesi yanga/ ya munthu wina</i> <i>Pa munda wanga/wamunthu wina</i> <i>Pa khomo</i> <i>Ku ntchito za chitukuko</i> <i>Ku embassy kapena mabungwe a maiko akunja</i> <i>Kwina</i>	<b>READ</b>  Government institution..... 01 <input type="checkbox"/> Parastatal enterprise ..... 02 <input type="checkbox"/> NGO/non-profit organization/mission..... 03 <input type="checkbox"/> Private company/institution..... 04 <input type="checkbox"/> Private business ..... 05 <input type="checkbox"/> Private farm..... 06 <input type="checkbox"/> Private household ..... 07 <input type="checkbox"/> Public Works Programme..... 08 <input type="checkbox"/> Embassy, international organization ..... 09 <input type="checkbox"/> Other (specify): ..... 99 <input type="checkbox"/>		
<b>B6.A</b>	<b>In your main job/activity were you employed on the basis of ?</b>  <i>Kodi ntchito mukugwirayi, mgwirizano wake unali, wolemberana kapena wapakamwa?</i>	<b>READ</b>  A written contract ..... 1 <input type="checkbox"/> An oral agreement..... 2 <input type="checkbox"/>		
<b>B7</b>	<b>Was your contract or agreement of ... ?</b>  <i>Kodi mgwirizano (contract) wantchito yanuyi unali opanda malire kapena wamalire?</i>	<b>READ</b>  Limited time duration ..... 1 <input type="checkbox"/> Unlimited time duration ..... 2 <input type="checkbox"/>		→ B10
<b>B8</b>	<b>Why is your contract or agreement of limited duration?</b>  <i>Kodi ndi chifukwa chiyani mgwirizano wanu wa ntchito uli ndi malire?</i>	On-the-job training, internship..... 1 <input type="checkbox"/> Probation period ..... 2 <input type="checkbox"/> Seasonal work ..... 3 <input type="checkbox"/> Ganyu/Occasional/daily work ..... 4 <input type="checkbox"/> Work as a replacement/substitute ..... 5 <input type="checkbox"/> Public employment programme ..... 6 <input type="checkbox"/> Specific service or task..... 7 <input type="checkbox"/> Chain contract ..... 8 <input type="checkbox"/> Other (specify): ..... 9 <input type="checkbox"/>		
<b>B9</b>	<b>What is the duration of your contract or agreement?</b>  <i>Kodi mgwirizano wa ntchito yanu ndi wautali bwanji?</i>	Daily contracts/agreements ..... 1 <input type="checkbox"/> Less than 1 month ..... 2 <input type="checkbox"/> 1 month to less than 3 months..... 3 <input type="checkbox"/> 3 months to less than 6 months..... 4 <input type="checkbox"/> 6 months to less than 12 months..... 5 <input type="checkbox"/> 12 months or more..... 6 <input type="checkbox"/>		
<b>B10</b>	<b>Does your employer pay contributions to social security/pension scheme for you?</b>  <i>Kodi okulembani ntchito amakuperekerani ndalama zomwe zidzakuthandizeni patsogolo monga mutachita ngozi, kutseka kampani mwadzidzi kapena kulandira ndalama popuma ntchito?</i>	Yes..... 1 <input type="checkbox"/> No..... 2 <input type="checkbox"/> Don't know ..... 3 <input type="checkbox"/>		
<b>B11</b>	<b>Do you get paid-annual-leave?</b>  <i>Kodi mumalandirabe ndalama zanu zonse za malipiro pa nthawi imene muli pa tchuthi ?</i>	Yes..... 1 <input type="checkbox"/> No..... 2 <input type="checkbox"/> Don't know ..... 3 <input type="checkbox"/>		
<b>B11A</b>	<b>Do you get payment for leave days not taken?</b>  <i>Kodi amakukupatsani ndalama pa masiku amene simunapite ku tchuthi?</i>	Yes..... 1 <input type="checkbox"/> No..... 2 <input type="checkbox"/> Don't know ..... 3 <input type="checkbox"/>		
<b>B12</b>	<b>Would you get paid sick leave in case of illness or injury?</b>  <i>Kodi mungalandirebe ndalama zanu za malipiro pa nthawi imene muli pa tchuthi chifukwa cha kudwala kapena kuvulala?</i>	Yes..... 1 <input type="checkbox"/> No..... 2 <input type="checkbox"/> Don't know ..... 3 <input type="checkbox"/>		
<b>B13</b>	<b>Do you get medical benefits from your employer?</b>  <i>Kodi mumalandira chithandizo chokhudzana ndi za chipatala kuchokera kwa okulembani ntchito?</i>	Yes..... 1 <input type="checkbox"/> No..... 2 <input type="checkbox"/> Don't know ..... 3 <input type="checkbox"/>		

ID	QUESTIONS & INSTRUCTIONS	CODING CATEGORIES	SKIPS
B14	<b>Does your employer deduct income tax from your salary/wage?</b>  <i>Kodi okulembani ntchito amakudulani msonkho kuchokera ku malipiro anu a pamwezi kapena a ganyu?</i>	Yes..... No..... Don't know .....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>
B15	<b>On this job, are you a member of a trade union or a similar employee association?</b>  <i>Pa bizinesi/ntchito imene mukugwira panoyi, kodi ndinu membala wa bungwe loona za anthu a bizinesi/ntchito kapena bungwe lina lirilonse la anthu a pa ntchito/bizinesi?</i>	Yes, Trade Union..... Yes, Employees Association..... No.....	1 <input type="checkbox"/> → B15B 2 <input type="checkbox"/> → B15B 3 <input type="checkbox"/>
B15A	<b>Why not?</b>  <i>Chifukwa chiyani simuli membala?</i>	Have a negative view of Trade Unions..... Not aware of any unions to join in my work place/area ..... Don't know trade union..... It is discouraged by my employer..... Not sure what a union can do to help me.. Never been approached to join ..... Never considered joining ..... Do not have time ..... Not interested in public affairs ..... Too expensive ..... Other (specify): .....	01 <input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 99 <input type="checkbox"/>
B15B	<b>Is there any collective bargaining agreement at your workplace?</b>  <i>Kodi muli ndi m'gwirizano olemberana pakati pa olemba ndi olembedwa ntchito opangira zinthu limodzi kumalo anu a ntchito?</i>	Yes..... No..... Don't know .....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div> <p><b>CHECK B05=1 OR 9</b> <input type="checkbox"/></p> <p><b>ELSE</b> <input type="checkbox"/></p> </div> <div style="flex-grow: 1; border-bottom: 1px solid black; position: relative;"> <div style="position: absolute; right: 0; top: -10px; font-size: 20px;">→</div> </div> <div>B20</div> </div>			
B17	<b>What is the type of ownership of your business/farm (or the business/farm where you worked)?</b>  <i>Kodi umwini wa bizinesi /famu yanu (kapena bizinesi/famu imene munkagwira ntchito) ndiwotani?</i>	Sole ownership ..... Family business..... Partnership with members of other households ..... Incorporated enterprise (Ltd., plc., inc.) ..... Other (specify): .....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> → B20 4 <input type="checkbox"/> 9 <input type="checkbox"/>
B18	<b>Was your business/farm (or the business/farm where you worked) registered at Registrar of Companies</b>  <i>Kodi bizinesi yanu, famu, kapena malo amene mumagwira ntchito ndi olembetsedwa ku bungwe la kaundula wa zamalonda?</i>	Yes..... In the process of becoming registered ..... No..... Don't know .....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>
B19	<b>Does your business/farm keep a complete record of accounts</b>  <i>Kodi bizinesi kapena famu yanu, imasunga ndondomeko ya mmene imagwiritsira ntchito katundu ndi za chuma?</i>	Yes..... No..... Don't know .....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>





## Section C. Multiple job holders and characteristics of secondary activity

The following questions refer to the respondent's secondary job/activity, if any, during the last week.

C1	<p><b>Under current conditions in Malawi with low incomes and high prices, people have secondary jobs/activities in addition to the main ones.</b></p> <p><i>Malinga ndi mmene zinthu ziliri m'Malawi muno, potengera kuchepekedwa kwa ndalama ndi kukwera kwa mitengo ya zinthu, anthu akumakhala ndi ntchito zina zowonjezera pa yomwe ali nayo.</i></p> <p><b>In the last week, did you have any secondary job/activity from which you obtained income in cash or in kind?</b></p> <p><i>Msabata yathayi, kodi munali ndi ntchito yina yachiwiri yowonjezera pa yomwe muli nayo imene munapezapo ndalama kapena kulandira zinthu zina ngati malipiro?</i></p> <p><b>ATTENTION:</b> Include jobs/activities from which the person was temporarily absent during the last week.</p> <p><i>Do not include unpaid housework done by household members for their own, or for other households.</i></p>	<p>Yes ..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>No ..... 2 <input type="checkbox"/></p>	<p>1 <input type="checkbox"/></p> <p>2 <input type="checkbox"/></p>	<p>→ D01</p>
(a)	<p><b>Run or do any kind of business, big or small, for yourself or with one or more partners?</b></p> <p><i>Kupanga bizinesi / geni ina iri yonse yaying'ono kapena yayikulu mwa inu nokha kapena ndi azanu?</i></p> <p>Examples: Selling things, making things for sale, repairing things, guarding cars, hairdressing, daycare business, taxi or other transport business, having a legal or medical practice, performing in public, having a public phone shop, barber, shoe shining, etc</p> <p><i>Monga kugulitsa kupanga zinthu zogulitsa, kulondera, kukonza tsitsi, kusamalira ana, mtengatenga (kunyamula anthu kapena katundu), zamalamulo kapena za chipatala, malo oyimbirapo lamy, zosangalatsa anthu, yometa, kupukuta nsapato, utelala ndi zina zotero.</i></p>	<p>Yes ..... 1</p> <p>No ..... 2</p>	<p>1</p> <p>2</p>	
(b)	<p><b>Do any work for salary, wage, commission or any payment in kind (excluding domestic work)?</b></p> <p><i>Kugwira, ntchito ina ili yonse yolipidwa pa mwezi, ganyu, yolandira komishoni, kapena kulandira zinthu ngati malipiro (kupatula ntchito za pakhomu)?</i></p> <p>Examples: A regular job, contract, casual or piece work for pay, work in exchange for food or housing</p>	<p>Yes ..... 1</p> <p>No ..... 2</p>	<p>1</p> <p>2</p>	
(c)	<p><b>Do any work as a domestic worker for a wage, salary or any payment in kind?</b></p> <p><i>Kugwira ntchito ina ili yonse ya pakhomu yolipidwa kapena kulandira zinthu zina ngati malipiro?</i></p>	<p>Yes ..... 1</p> <p>No ..... 2</p>	<p>1</p> <p>2</p>	

(d)	<b>Help, without being paid, in any kind of business run by your household?</b>  Kuthandizira bizinesi ina ili yonse ya pakhomu kwa ulere kuwerengera katundu ndi ndalama, kusamalira malo ochitira bizinesi?  Examples: Help to sell things, make things for sale or exchange, doing the accounts, cleaning up for the business, etc.	Yes ..... No .....	1 2						
(e)	<b>Do any work on your own (or your household's) plot, farm, food garden, or help in growing farm produce for sale or in looking after animals intended for sale?</b>  Kugwira ntchito mwa inu nokha (kapena ya pakhomu panu) pa poloti, pa famu, dimba, munda wa zakudya kapena kuthandidza kulima mbewu zogulitsa, kapena kuweta ziweto zomwe cholinga ndi kudzagulitsa?  Examples: Ploughing, harvesting, looking after livestock	Yes ..... No .....	1 2						
(f)	<b>Do any construction or major repair work on your own farm plot or business?</b>  Kugwira ntchito ina ili yonse yomanga, kukonza pa famu panu kapena pa bizinesi yanu?	Yes ..... No .....	1 2						
(g)	<b>Catch any fish, crabs, wild animals or other food for sale?</b>  Kugwira nsomba, kupha nyama za kutchire kapena chakudya china chiri chonse ndi cholinga choti mugulitse?	Yes ..... No .....	1 2						
CHECK A3 = 1 <input type="checkbox"/> → D01  A3 =2 <input type="checkbox"/> ↓									
C2	<b>Was this secondary job/activity done on your own land or that of another household member?</b>  Kodi ntchito yachiwiri imeneyi inachitika kumunda kwanu kapena munda wa mmodzi wa pakhomu pano?  Examples: Livestock farming, land cultivation and other agricultural work, selling/bartering agricultural products	Own land..... Elsewhere.....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/>						
C4	<b>What kind of work do you usually do in this secondary job/activity?</b>  Msabata yathayi, kodi ntchito yanu yachiwiri imene munagwira, mumagwira ngati ndani?  Examples: street trader, subsistence farmer, school teacher, registered nurse, domestic worker, truck driver Occupational title:								
C5	<b>What are your main tasks or duties?</b>  Kodi ntchito yeniyeni imene mumagwira ndi yotani?  Short description of the main tasks or duties:	ISCO Code <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table>							

ID	QUESTIONS & INSTRUCTIONS	CODING CATEGORIES		SKIPS
C6	<p><b>What kind of industry, business, service or activity is carried out at the place of work where you had your secondary job/activity?</b></p> <p><i>Kodi kumalo anu antchito mumachita/mumapanga chiyani?</i></p> <p>Interviewer: Write the main industry, economic activity, product or service of (the person's) employer or company (e.g. supermarket, police service). If self-employed, write the activity of the person (e.g. subsistence farming, fishing). If paid domestic work in private household, write Domestic Service</p>			
C7	<p><b>What are the main goods or services produced at that place of work or its main functions?</b></p> <p><i>Kodi malo amene mumagwirako ntchito kweni kweni amachita /amapanga chiyani?</i></p> <p><i>Examples: selling fish, raising cattle, teaching children, caring for the sick</i></p>	<p>ISIC Code <input type="text"/></p>		
C8	<p><b>In this secondary job/activity, were you ... ?</b></p> <p><i>Kodi ntchito yachiwiriya mukugwira ngati:</i></p> <p><i>Wolembedwa ntchito</i> <i>Wolemba anthu ntchito</i> <i>Odzilemba nokha (simunalembe anthu okuthandizani)</i> <i>Kuthandiza mosalipidwa pa bizinesi kapena famu (ulimi) ya pakhomo kapena munthu wa banja lina?</i> <i>Mmodzi wa anthu agulu lopangira bizinesi pamodzi</i> <i>Mumagwira ngati ndani-</i></p>	<p>READ</p> <p>Employee (working for someone else for pay in cash or in kind) ..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>Employer (employing one or more employees) ..... 2 <input type="checkbox"/></p> <p>Own-account worker (not employing any employee) ..... 3 <input type="checkbox"/></p> <p>Helping without pay in the business or farm of another household/family member ..... 4 <input type="checkbox"/></p> <p>Member of a producers' cooperative .... 5 <input type="checkbox"/></p> <p>Other (specify): ..... 9 <input type="checkbox"/></p>		<p>→ C18</p> <p>→ C18</p> <p>→ C18</p> <p>→ C18</p>
C9	<p><b>Were you employed on the basis of ... ?</b></p> <p><i>Kodi ntchito mukugwirayi, mgwirizano wake unali, wolemberana kapena wapakamwa?</i></p>	<p>READ</p> <p>A written contract..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>An oral agreement ..... 2 <input type="checkbox"/></p>		
C10	<p><b>Was your contract or agreement of ... ?</b></p> <p><i>Kodi mgwirizano (contract) wantchito yanuyi unali opanda malire kapena wamalire?</i></p>	<p>READ</p> <p>Limited time duration ..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>Unlimited time duration ..... 2 <input type="checkbox"/></p>		<p>→ C13</p>
C11	<p><b>Why is your contract or agreement of limited duration?</b></p> <p><i>Kodi ndi chifukwa chiyani mgwirizano wanu wa ntchito uli ndi malire?</i></p>	<p>On-the-job training, internship..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>Probation period ..... 2 <input type="checkbox"/></p> <p>Seasonal work ..... 3 <input type="checkbox"/></p> <p>Occasional/daily work ..... 4 <input type="checkbox"/></p> <p>Work as a replacement/substitute ..... 5 <input type="checkbox"/></p> <p>Public employment programme ..... 6 <input type="checkbox"/></p> <p>Specific service or task..... 7 <input type="checkbox"/></p> <p>Chain contract ..... 8 <input type="checkbox"/></p> <p>Other (specify): ..... 9 <input type="checkbox"/></p>		

ID	QUESTIONS & INSTRUCTIONS	CODING CATEGORIES	SKIPS
C12	What is the duration of your contract or agreement? <i>Kodi mgwirizano wa ntchito yanu ndi wautali bwanji?</i>	Daily contracts/agreements ..... Less than 1 month ..... 1 month to less than 3 months..... 3 months to less than 6 months..... 6 months to less than 12 months..... 12 months or more.....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6 <input type="checkbox"/>
C13	Does your employer pay contributions to social security/pension scheme for you? <i>Kodi okulembani ntchito amakuperekerani ndalama zomwe zidzakuthandizeni patsogolo monga mutachita ngozi, kutseka kampani mwadzidzi kapena kulandira ndalama popuma ntchito?</i>	Yes..... No..... Don't know .....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>
C14	Do you get paid-annual-leave? <i>Kodi mumalandirabe ndalama zanu zonse za malipiro pa nthawi imene muli pa tchuthi ?</i>	Yes..... No..... Don't know .....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>
C14A	Do you get payment for leave days not taken? <i>Kodi amakukupatsani ndalama pa masiku amene simunapite ku tchuthi?</i>	Yes..... No..... Don't know .....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>
C15	Would you get paid-sick-leave in case of illness or injury? <i>Kodi mungalandirebe ndalama zanu za malipiro pa nthawi imene muli pa tchuthi chifukwa cha kudwala kapena kuvulala?</i>	Yes..... No..... Don't know .....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>
C16	Do you get medical benefits from your employer? <i>Kodi mumalandira chithandizo chokhudzana ndi za chipatala kuchokera kwa okulembani ntchito?</i>	Yes..... No..... Don't know .....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>
C17	Does your employer deduct income tax from your salary/wage? <i>Kodi okulembani ntchito amakudulani msonkho kuchokera ku malipiro anu?</i>	Yes..... No..... Don't know .....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>
C18	In this secondary job do you work in a...? <i>Ntchito ya chiwiriyi, mumagwira mu?</i> <i>M'boma</i> <i>Kampani ya boma</i> <i>Mabungwe omwe si a boma</i> <i>Pa company</i> <i>Pa bizinesi yanga/ ya munthu wina</i> <i>Pa munda wanga/wamunthu wina</i> <i>Pa khomo</i> <i>Ku ntchito za chitukuko</i> <i>Ku embassy kapena mabungwe a maiko akunja</i> <i>Kwina</i>	READ Government institution..... Parastatal enterprise ..... NGO/non-profit organization/mission..... Private company/institution..... Private business ..... Private farm..... Private household ..... Public Works Programme..... Embassy, international organization ..... Other (specify): .....	01 <input type="checkbox"/> → C22 02 <input type="checkbox"/> → C22 03 <input type="checkbox"/> → C22 04 <input type="checkbox"/> → C25 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> → C22 08 <input type="checkbox"/> → C22 09 <input type="checkbox"/> → C22 99 <input type="checkbox"/> → C22
C19	What is the type of ownership of your business/farm (or the business/farm where you worked)? <i>Kodi umwini wa bizinesi /famu yanu (kapena bizinesi/famu imene munkagwira ntchito) ndiwotani?</i>	Sole ownership ..... Family business..... Partnership with members of other households ..... Incorporated enterprise (ltd., plc., inc.) ..... Other (specify): .....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> → C22 4 <input type="checkbox"/> 9 <input type="checkbox"/>
C20	Was your business/farm (or the business/farm where you worked) registered at Registrar of Companies <i>Kodi bizinesi yanu, famu, kapena malo amene mumagwira ntchito ndi olembedsedwa ku bungwe la kaundula wa zamalonda?</i>	Yes..... In the process of becoming registered ..... No..... Don't know .....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>

ID	QUESTIONS & INSTRUCTIONS	CODING CATEGORIES	SKIPS
	<p>CHECK C8 IF C8 = 1 OR C8 = 9 <input type="checkbox"/></p> <p>IF C8 = 2, 3, 4 OR 5 <input type="checkbox"/></p>	<p>→ C22</p>	
C21	<p><b>Does your business/farm keep a complete record of accounts</b></p> <p><i>Kodi bizinesi kapena famu yanu, imasunga ndondomeko ya mmene imagwiritsira ntchito katundu ndi za chuma?</i></p>	<p>Yes..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>No..... 2 <input type="checkbox"/></p> <p>Don't know ..... 3 <input type="checkbox"/></p>	
C22	<p><b>How many persons including yourself work at this place of work?</b></p> <p><i>Kodi ndi anthu angati kuphatikiza inuyo amene akugwira ntchito ku malo amene inu mumagwira?</i></p>	<p>1-4 ..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>5-9 ..... 2 <input type="checkbox"/></p> <p>10-19 ..... 3 <input type="checkbox"/></p> <p>20-49 ..... 4 <input type="checkbox"/></p> <p>50-99 ..... 5 <input type="checkbox"/></p> <p>100 or more ..... 6 <input type="checkbox"/></p> <p>Don't know ..... 8 <input type="checkbox"/></p>	<p>→ C24</p> <p>→ C24</p> <p>→ C24</p> <p>→ C24</p> <p>→ C24</p>
C23	<p><b>Please specify the exact number of workers</b></p> <p><i>Makamaka ndi anthu angati amene akugwira ntchito?</i></p>	<p>Number of workers .....</p>	
C24	<p><b>Where do you usually perform your secondary job/activity?</b></p> <p><i>Kodi nthawi zambiri mumagwirira ntchito yachiwiri kuti?</i></p>	<p>In your home ..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>Structure attached to your home ..... 2 <input type="checkbox"/></p> <p>At the client's or employer's home ..... 3 <input type="checkbox"/></p> <p>Enterprise, plant, factory, office, shop, workshop etc. (separate from the house) ..... 4 <input type="checkbox"/></p> <p>On a farm or agricultural plot ..... 5 <input type="checkbox"/></p> <p>Construction site ..... 6 <input type="checkbox"/></p> <p>Fixed stall in the market/street ..... 7 <input type="checkbox"/></p> <p>Without fixed location/mobile ..... 8 <input type="checkbox"/></p> <p>Other (specify): ..... 9 <input type="checkbox"/></p>	
C25	<p><b>How long have you worked for this employer (or in this business/activity)?</b></p> <p><i>Kodi mwagwira ntchito kwa nthawi yayitali bwanji ndi amene anakulembani ntchito kapena mu bizinesi yanuyi?</i></p>	<p>Less than 1 year ..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>1 year to less than 5 years ..... 2 <input type="checkbox"/></p> <p>5 years to less than 10 years ..... 3 <input type="checkbox"/></p> <p>10 years or more ..... 4 <input type="checkbox"/></p>	
C26	<p><b>Besides your main and secondary job/activity, in the last week, did you also work on your own land (or that of another household member)?</b></p> <p><i>Kupatula ntchito yanu yeniyeni ndi yachiwiri, msabata yathayi munagwirakonso ntchito ku munda wanu kapena wa munthu wina wa pa khomo pano?</i></p>	<p>Yes..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>No..... 2 <input type="checkbox"/></p>	→D01
C27	<p><b>In general, are the products obtained from this land for sale/barter or mainly for your own family use?</b></p> <p><i>Kodi zokolola zimene mumapeza kuchokera pa munda wanu zimakhala zogulitsa / za msintha kapena zogwiritsa ntchito pakhomo pano?</i></p>	<p>Only for sale or barter ..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>Mainly for sale or barter but partly for own family use..... 2 <input type="checkbox"/></p> <p>Mainly for own family use but partly for sale or barter ..... 3 <input type="checkbox"/></p> <p>Only for own family use..... 4 <input type="checkbox"/></p>	

# SECTION D. Occupational Injuries

The following questions refer to the respondent's any accidents they may have had while working

<p><b>CHECK B05= 2,3,4,5</b> <input type="checkbox"/> → E01</p> <p><b>B05= 1 OR 9</b> <input type="checkbox"/> ↓</p>				
<b>D01</b>	<p><b>Have you ever been involved in any accident while working that caused personal injury or illness?</b></p> <p><i>Kodi munachitapo ngozi ina iriyonse pamene munali kugwira ntchito imene munavulala nayo kapena kukudwalitsani?</i></p> <p><b>Interviewer: Do not count commuting accidents occurring between home and place of work/training</b></p>	<p>YES ..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>No ..... 2 <input type="checkbox"/></p>	→E01	
<b>D02</b>	<p><b>Did you receive any compensation?</b></p> <p><i>Kodi munalandirapo chipukuta misozi?</i></p>	<p>YES ..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>No ..... 2 <input type="checkbox"/></p>	→E01	
<b>D03</b>	<p><b>Have you had any such accidents in the last 12 months</b></p> <p><i>Kodi mwachitapo ngozi ina ili yonse pa miyezi khumi ndi iwiri ya pitayi pamene munali kugwira ntchito?</i></p>	<p>YES ..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>No ..... 2 <input type="checkbox"/></p>	→E01	
<b>D04</b>	<p><b>In which of the jobs you mentioned earlier were you working at the time of the accident?</b></p> <p><i>Kodi ndi ntchito iti mwazimene mwazitchula kale imene mumagwira panthawi yangozi?</i></p> <p><i>(IF MORE THAN ONE ACCIDENT, CONSIDER ONLY THE MOST SERIOUS ONE)</i></p>	<p>Current main job ..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>Current second job..... 2 <input type="checkbox"/></p> <p>Other (Specify _____) 9 <input type="checkbox"/></p>		
<b>D05</b>	<p><b>How many calendar days were you or are you likely to be away from work because of the injury?</b></p> <p><i>Kodi ndi masiku angati amene simunapite kuntchito kapena amene mukuganizira kuti simudzapita ku ntchito chifukwa cha kuvulala ?</i></p>	<p>NUMBER OF DAYS <input type="text"/></p>		

## Section E. Hours of work

E01	<p><b>How many hours do you usually work per week...?</b></p> <p><i>Nthawi zambiri ndi maola angati amene mumagwira ntchito pa sabata mu;</i></p> <p><i>NTCHITO YANU YENIYENI</i> <i>NTCHITO ZINA ZONSE</i></p> <p><b>Interviewer:</b> Add the hours usually worked per week in the main job/activity (D1a) and in any other job(s)/activities (D1b). Record the total in D1c. <b>Read the total to the respondent and ask to confirm if correct.</b></p>	<p><i>READ</i></p> <p>E01a. In your main job/activity ..... <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></p> <p>E01b. In any other job(s)/activity(ies) .. <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></p> <p>E01c. Total for all jobs/activities ..... <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></p>																																																																																
E02	<p><b>Thinking of each day in the last week, how many hours did you actually work on...</b></p> <p><i>Kuganizira pa masiku awa, msabata yathayi, ndi maola angati amene munagwira;</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>E02a. In your main job/activity Ntchito yanu yeniyeni</th> <th>E02b. In any other job(s)/activity(ies) Ntchito zina</th> <th>E02c. Total all jobs/activities</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Monday?</td> <td><table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></td> <td><table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></td> <td rowspan="7"><div></div></td> </tr> <tr> <td>Tuesday?</td> <td><table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></td> <td><table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></td> </tr> <tr> <td>Wednesday?</td> <td><table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></td> <td><table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></td> </tr> <tr> <td>Thursday?</td> <td><table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></td> <td><table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></td> </tr> <tr> <td>Friday?</td> <td><table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></td> <td><table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></td> </tr> <tr> <td>Saturday?</td> <td><table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></td> <td><table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></td> </tr> <tr> <td>Sunday?</td> <td><table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></td> <td><table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td><table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></td> <td><table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></td> <td><table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table></td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Interviewer:</b> Add the hours actually worked in the main job/activity (E02a); in any other job(s)/activities (E02b); and in all jobs/activities (E02c). Record the totals in the last row. <b>Read the total for each of the columns to the respondent and ask to confirm if correct.</b></p>		E02a. In your main job/activity Ntchito yanu yeniyeni	E02b. In any other job(s)/activity(ies) Ntchito zina	E02c. Total all jobs/activities	Monday?	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<div></div>	Tuesday?	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Wednesday?	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Thursday?	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Friday?	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Saturday?	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Sunday?	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Total	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>			
	E02a. In your main job/activity Ntchito yanu yeniyeni	E02b. In any other job(s)/activity(ies) Ntchito zina	E02c. Total all jobs/activities																																																																															
Monday?	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<div></div>																																																																									
Tuesday?	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>																																																																													
Wednesday?	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>																																																																													
Thursday?	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>																																																																													
Friday?	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>																																																																													
Saturday?	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>																																																																													
Sunday?	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>																																																																													
Total	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>																																																																									



ID	QUESTIONS & INSTRUCTIONS	CODING CATEGORIES		SKIPS
<b>Section F. Time related underemployment &amp; other inadequate employment situations</b>				
F01	<p>In the last week, would you have liked to work more hours than you actually worked provided the extra hours had been paid?</p> <p><input type="checkbox"/></p> <p><i>Msabata yathayi, kodi mukanakonda kugwira ntchito maola ochulukirapo kusiyanana ndi mmene munagwirira, ngati maola oonjezerawo akanalipiridwa?</i></p>	<p>Yes ..... 1</p> <p>No ..... 2</p>	→ F04	
F02	<p>How many additional hours could you have worked in the last week?</p> <p><i>Mukanagwira maola oonjezera angati msabata yathayi</i></p>	<p>Number of additional hours..... <input type="text"/></p> <p><input type="text"/></p> <p><input type="text"/></p> <p><input type="text"/></p>		
F03	<p>How would you have liked to increase your working hours?</p> <p><i>Kodi mukadakonda mutawonjezera maola anu ogwira ntchito motani?</i></p> <p><i>KUONJEZERA MAOLA MU NTCHITO YOMWEYI</i>  <i>KUPEZA NTCHITO INA YOWONJEZERA</i>  <i>KUPEZA NTCHITO INA YA MAOLA AMBIRI</i></p>	<p>READ</p> <p>Increase number of hours in current job(s)/activity(ies) ..... 1</p> <p>Take an additional job/activity ..... 2</p> <p>Replace current job(s)/activity(ies) with another job/activity with more hours ... 3</p> <p><input type="text"/></p>		
F04	<p>Would you like to change your current employment situation?</p> <p><i>Kodi mungakonde kusintha ntchito yomwe mukugwira panopayi?</i></p>	<p>Yes ..... 1</p> <p>No ..... 2</p>	→ G1	
F05	<p>What is the main reason why you want to change your current employment situation?</p> <p><i>Kodi chifukwa cheni cheni chimene mukufunira kusintha ntchito yanuyi ndi chiyani?</i></p>	<p>Present job(s) is(are) temporary..... 1</p> <p>Fear of losing the present job(s)..... 2</p> <p>To work more hours paid at your current rate ..... 3</p> <p>To have a higher pay per hour/earn more ..... 4</p> <p>To work less hours with a reduction in pay ..... 5</p> <p>To use better your qualifications/skills... 6</p> <p>To have more convenient working time, shorter commuting time ..... 7</p> <p>To improve working conditions ..... 8</p> <p>Other reason (specify): ..... 9</p> <p><input type="text"/></p>		
F06	<p>During the last four weeks, did you look for another job/activity to replace your current one(s)?</p> <p><i>M'masabata anayi apitawa, kodi mumafunafuna ntchito ina kuti musinthe ntchito imene mukugwirayi?</i></p>	<p>Yes ..... 1</p> <p>No ..... 2</p>		
F07	<p>During the last four weeks, did you look for extra work in addition to your current job(s)/activity (ies)?</p> <p><input type="checkbox"/></p> <p><i>M'masabata anayi apitawa, kodi mumafunafuna ntchito kuti muonjezere pa ntchito imene mukugwirayi?</i></p>	<p>Yes ..... 1</p> <p>No ..... 2</p>		

*Wages and Salaries In-cash and In-kind for Employees and Earning from Sales*

ID	QUESTIONS & INSTRUCTIONS	CODING CATEGORIES	SKIPS
----	--------------------------	-------------------	-------

G07	<b>Why did you choose to be self-employed rather than to work for someone else (as a wage &amp; salaried worker)?</b>  <i>Ndi chifukwa chiyani munasankha kudzilemba nokha ntchito kusiyana ndi kulembedwa?</i>	Could not find a wage or salary job ..... 1 Greater independence ..... 2 More flexible hours of work ..... 3 Higher income level ..... 4 Required by the family..... 5 Lost wage/salary job ..... 6 Lacks qualifications/skills for wage/salary job..... 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Inherited ..... 8 Other reason (specify): ..... 9	
G08	<b>What was your main source of funding for starting your current activity?</b>  <i>Kodi ndalama zoyambira ntchito yanuyi kapena zimene mukupangazi kwenikweni munazipeza kuti?</i>	No money required ..... 1 Own savings ..... 2 Money from family or friends ..... 3 Loan from microfinance institutions (including cooperative, e.g FINCA)..... 4 Loan from bank ..... 5 Money from an informal financial operator (Katapila, Chipeleganyo, money lender, pawn shop, saving collector)..... 6 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Loan/assistance from government institution ..... 7 Loan/assistance from NGO, donor project, etc ..... 8 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Remittances from abroad ..... 9 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
G09	<b>How do you cover the expenses required for your working capital (for maintaining your activity)?</b>  <i>Kodi ndalama zomwe mumagwiritsa ntchito pa ntchito /bizinesi yanuyi kuti ikhalepobe zimachokera kuti?</i>	No money required ..... 1 Money from family or friends ..... 2 Loan from a bank..... 3 Loan from Microfinance institutions (including cooperative)..... 4 Money from informal financial operator (money lenders, pawn shops, 'chipeleganyo'(ROSCAs), saving collectors)..... 5 Loan/Assistance from government institution..... 6 Loan/Assistance from NGO, donor project, etc ..... 7 Credit from customer/middlemen, agent/supplier..... 8	
G10	<b>Last month, how much were the total sales from your main activity?</b>  <i>Kodi mwezi wathawu munapeza ndalama zochuluka bwanji kuchokera kuntchito yanuyi kapena zogulitsa zanu?</i>	Amount in Malawi Kwacha	
G11	<b>To run your main activity, last month, about how much did you spend on expenses such as rent, electricity, water, purchase of raw materials, salaries, fuel, transport, etc?</b>  <i>Kodi mwezi wathawu pantchito yanuyi munagwiritsa ntchito ndalama zochuluka bwanji polipira rent, mayendedwe (transport), magetsi, madzi, kugula zipangizo, malipiro, petulo kapena dizilo, ndi zina zotero?</i>	Amount in Malawi Kwacha	

INTERVIEWER: SUBTRACT G11 FROM G10 AND WRITE TOTAL IN G12				
READ THE TOTAL TO RESPONDENT TO CONFIRM AMOUNT				
G12	<p>To confirm, last month your net profit from your main activity was about...</p> <p><i>Mongotsimikizira, mwezi wathawu munapeza phindu lokwana:-</i></p>	Amount in Malawi Kwacha		
G13	<p>Last month, did you take any products/services from your main activity for your own or your household's use?</p> <p><i>Mwezi wathawu munatengako katundu kuchokera mu bizinesi yanu ndi kumugwiritsa ntchito inu eni kapena pakhomo?</i></p>	<p>Yes ..... 1</p> <p>No ..... 2</p>		→ I01
G14	<p>If you had to purchase those products/services, how much do you think it would have cost you?</p> <p><i>Mukadakhala kuti munalipira, kodi mukuganiza kuti zikadakhala ndalama zingati?</i></p>	<p>Amount in Malawi Kwacha</p> <p>→ I01</p>		

ID	QUESTIONS & INSTRUCTIONS	CODING CATEGORIES	SKIPS
<b>Section H. Unemployed and persons not in the labour force</b>			
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div> <b>CHECK</b> A5 =1 OR A6 = 2 OR A7 = 07 OR A8 = 2-3 OR A9 = 2 OR A10 =2  <b>UNEMPLOYED AND PERSON NOT IN LABOUR FORCE</b> </div> <div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/>  ↓         </div> <div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/>  →         </div> <div> <b>EMPLOYED PERSONS</b> </div> <div> <b>I01</b> </div> </div>			
H01a	<b>In the last four weeks, were you looking for a job?</b>  <i>M' masabata anayi apitawa, kodi mwakhala mukufufuza ntchito?</i>	Yes..... No.....	1 2 → H02
H01b	<b>In the last four weeks, were you trying to start a business?</b>  <i>M' msabata anayi apitawa, mwakhala mukuyesa kuyamba bizinesi?</i>	Yes..... No.....	1 2 → H03a
H02	<b>In the last four weeks, what have you done to look for work or to start a business?</b>  <i>M' masabata anayi apitawa, mwachitapo chiyani pa nkhani yofufuza ntchito kapena kuyamba bizinesi?</i>  <i>Kulembetsa ku malo olemba anthu ntchito</i> <i>Kulengezetsa kapena kuyankha kulengezedwa kwa ntchito</i> <i>Kukafunsira ku fakitale, ku famu, msika, ma shopu kapena malo ena.</i> <i>Kulemba mayaeso a za ntchito</i> <i>Kufunsa anzanu, achibale ndi anthu ena odziwana nawo</i>  <i>Kuyemebekezera pa mseu kuti mulembedwe ganyu</i> <i>kufuna thandizo la ndalama kuti muthandizike pofufuza ntchito kapena kuyamba bizinesi</i>  <i>Kufufuza malo, nyumba, katundu kapena matchini kuti muyambire bizinesi kapena ulimi wanu</i>  <i>Kupempha chilolezo kapena chiphaso choyambira bizinesi</i> <i>Ndilibe njira ina</i> <i>Panali china</i>	<b>READ AND MARK ALL THAT APPLY</b>   Registered at an employment centre..... Placed/answered job advertisement..... Inquired directly at factories, farms, markets, shops, or other workplaces..... Took a test or interview ..... Asked friends, relatives, acquaintances ..... Waited on the street to be recruited for casual work ..... Sought financial assistance to look for work or start a business ..... Looked for land, building, equipment, machinery to start own business or farming ..... Applied for permit or license to start a business ..... No method ..... Other (specify): _____	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 99 → H07 → H07 → H07 → H07 → H07 → H07 → H07 → H07 → H07 → H07
H03a	<b>Was this because you have already found a job to start at a later date?</b>  <i>Kodi simunafufuze ntchito chifukwa munali mutapeza kale ntchito yoti mukayambe mtsogolo?</i>	Yes..... No.....	1 2 → H07
H03b	<b>Was this because you have undertaken all necessary steps to start a business at a later date?</b>  <i>Kodi simunayambe bizinesi chifukwa choti munali mutapanga kale ndondomeko zonse zokonzekera kuyamba bizinesi mtsogolo?</i>	Yes..... No.....	1 2 → H07
H04	<b>In the last week, would you have liked to work if there had been an opportunity to work?</b>  <i>Msabata yathayi pakadakhala mwayi wa ntchito, kodi mukadakonda kugwira ntchitoyo?</i>	Yes..... No.....	1 2 → H09

H05	<b>What was the main reason why you did not seek work or try to start a business in the last four weeks?</b>  <i>Kodi chifukwa chenicheni ndi chiyani chimene simunafunefune ntchito kapena kuyamba bizinesi m' masabata anayi apitawa?</i>	Was waiting for the results of a vacancy competition or an interview ..... 01 <input type="checkbox"/> → H08a Awaiting the season for work ..... 02 <input type="checkbox"/> → H08a Attended school or training courses .... 03 <input type="checkbox"/> → H08a Family responsibilities or housework .... 04 <input type="checkbox"/> → H08a Pregnancy ..... 05 <input type="checkbox"/> → H08a Illness, injury or disability ..... 06 <input type="checkbox"/> → H08a Does not know how or where to look for work ..... 07 <input type="checkbox"/> → H08a Unable to find work for his/her skills .... 08 <input type="checkbox"/> Had looked for job(s) before but had not found any ..... 09 <input type="checkbox"/> Too young or too old to find a job ..... 10 <input type="checkbox"/> No jobs available in the area/district .... 11 <input type="checkbox"/> No money to start business ..... 12 <input type="checkbox"/> Other reason (specify): ..... 99 <input type="checkbox"/> → H08a
H06	<b>During the last 12 months, did you do anything to look for work or to start a business?</b>  <i>M'miyezi khumi ndi iwiri yapitayi, kodi munachita china chilichonse kuti mupeze ntchito kapena kuyamba bizinesi?</i>	Yes..... 1 <input type="checkbox"/> → H08a No..... 2 <input type="checkbox"/> → H08a
H07	<b>For how long have you been without work and trying to find a job or start a business?</b>  <i>Kodi mwakhala musali pa ntchito komanso mukufunafuna ntchito kapena kuyamba bizinesi kwanthawi yaitali bwanji?</i>	Less than 3 months ..... 1 <input type="checkbox"/> 3 months to less than 6 months ..... 2 <input type="checkbox"/> 6 months to less than 1 year ..... 3 <input type="checkbox"/> 1 year to less than 3 years ..... 4 <input type="checkbox"/> 3 years to less than 5 years..... 5 <input type="checkbox"/> 5 years or more ..... 6 <input type="checkbox"/> Don't know ..... 7 <input type="checkbox"/>
H08a	<b>In the last week, could you have started to work if a job had been offered to you?</b>  <i>Msabata yathayi, kodi munali okonzeka kuyamba ntchito mukanapatsidwa mwayi?</i>	Yes..... 1 <input type="checkbox"/> → I01 No..... 2 <input type="checkbox"/>
H08b	<b>In the last week , could you have started to work if an opportunity to open a business had been offered to you?</b>  <i>Msabata yathayi, kodi munali okonzeka kuyamba bizinesi mukanapatsidwa mwayi?</i>	Yes..... 1 <input type="checkbox"/> → I01 No..... 2 <input type="checkbox"/> → H10
H09	<b>What was the main reason why you did not want to work in the last week?</b>  <i>Kodi chifukwa chenicheni chomwe chinakupangitsani kusafuna kukhala pa ntchito m'sabata yathayi ndi chiyani?</i>	In school or training ..... 1 <input type="checkbox"/> → I01 Family responsibilities or housework .... 2 <input type="checkbox"/> → I01 Pregnancy..... 3 <input type="checkbox"/> → I01 Illness, injury or disability ..... 4 <input type="checkbox"/> → I01 Retired or too old for work ..... 5 <input type="checkbox"/> → I01 Too young to work ..... 6 <input type="checkbox"/> → I01 No desire to work ..... 7 <input type="checkbox"/> → I01 Off-season ..... 8 <input type="checkbox"/> → I01 Other reason (specify): ..... 9 <input type="checkbox"/> → I01
H10	<b>What was the main reason why you were not available for work in the last week?</b>  <i>Kodi chifukwa chenicheni chimene simunali wokonzeka kukhala pantchito chinali chiyani m'sabata yathayi?</i>	In school or training ..... 1 <input type="checkbox"/> Family responsibilities or housework .... 2 <input type="checkbox"/> Pregnancy..... 3 <input type="checkbox"/> Illness, injury or disability ..... 4 <input type="checkbox"/> Retired or too old for work ..... 5 <input type="checkbox"/> Too young to work ..... 6 <input type="checkbox"/> No desire to work ..... 7 <input type="checkbox"/> Off-season ..... 8 <input type="checkbox"/> Other reason (specify): ..... 9 <input type="checkbox"/>

ID	QUESTIONS & INSTRUCTIONS	CODING CATEGORIES	SKIPS
<b>Section I. Previous work experience</b>			
I01	<p><b>[Apart from main and secondary activities] Have you ever worked for salary or wage, or for other income in cash or in kind in the last 12 months (including income obtained from your own or a family business or farm)?</b></p> <p><i>[Posawerengera ntchito yanu yeniyeni ndi ntchito yanu ya chiwiri] Munayamba mwagwirapo ntchito ya pa mwezi kapena ganyu kapena ntchito ina iliyonse yopezera ndalama kapena kulandira zinthu m'malo mwa ndalama m'miyezi khumi ndi iwiri yapitayi (kuwonjezerapo ndalama zomwe mwazipeza kuchokera m'bizinesi yanu kapena m'bizinesi / famu ya pakhomo panu)?</i></p> <p><b>INTERVIEWER:</b> Work includes unpaid work in a family business or subsistence farming</p>	<p>Yes ..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>No ..... 2 <input type="checkbox"/></p>	→ J01
I02	<p><b>What was the main reason why you stopped working in your last job/activity?</b></p> <p><i>Kodi chifukwa chenicheni chomwe chinakupangitsani kusiya ntchito kapena bizinesi yanu yomaliza ndi chiyani?</i></p>	<p>Temporary job ended..... 01 <input type="checkbox"/></p> <p>End of season ..... 02 <input type="checkbox"/></p> <p>Dismissal..... 03 <input type="checkbox"/></p> <p>Staff reduction..... 04 <input type="checkbox"/></p> <p>Business/farm/institution closed down... 05 <input type="checkbox"/></p> <p>Changed residence/displaced..... 06 <input type="checkbox"/></p> <p>Started school, studies, or training..... 07 <input type="checkbox"/></p> <p>Family/community responsibilities..... 08 <input type="checkbox"/></p> <p>Pregnancy..... 09 <input type="checkbox"/></p> <p>Illness or disability..... 10 <input type="checkbox"/></p> <p>Resignation for other reasons..... 11 <input type="checkbox"/></p> <p>Retirement..... 12 <input type="checkbox"/></p> <p>Other reason (specify): _____ 99 <input type="checkbox"/></p>	
I03	<p><b>How long ago did you stop working in your last job/activity?</b></p> <p><i>Papita nthawi yayitali bwanji chisiyireni kugwira ntchito kapena kupanga bizinesi yanu yomaliza?</i></p>	<p>Less than 3 months ago..... 1 <input type="checkbox"/></p> <p>3 months to less than 6 months ago..... 2 <input type="checkbox"/></p> <p>6 months to less than 1 year ago..... 3 <input type="checkbox"/></p>	
I04	<p><b>What kind of industry, business, service or activity was carried out at the place where you last worked?</b></p> <p><i>Kodi kumalo anu antchito kumene munkagwira komaliza mumachita/mumapanga chiyani?</i></p> <p><b>INTERVIEWER:</b> Write the main industry, economic activity, product or service of (the person's) employer or company (e.g. supermarket, police service). If self-employed, write the activity of the person (e.g. subsistence farming, fishing). If paid domestic work in private household, write Domestic Service</p>		
I05	<p><b>What were the main goods or services produced at that workplace or its main functions?</b></p> <p><i>Kodi malo amene munkagwirako ntchito kweni kweni amachita /amapanga chiyani?</i></p> <p>Examples: selling fish, raising cattle, teaching children, caring for the sick</p>		

I06	<b>What kind of work did you do in your last job/activity?</b> <i>Kodi ndi ntchito yanji imene nthawi zambiri munkagwira?</i>  Examples: street trader, subsistence farmer, school teacher, registered nurse, domestic worker, truck driver ...  Occupational title:							
I07	<b>What were your main tasks or duties in this work?</b> <i>Kodi ntchito yeniyeni imene munkagwira ndi yotani?</i>  Short description of the main tasks or duties:	ISCO Code	<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>					
I08	<b>In your last job/activity, were you ... ?</b> <i>Kodi ntchito imene mumagwira munkagwira ngati:</i>  Wolembedwa ntchito Wolembe anthu ntchito Odzilemba nokha (simunalembe anthu okuthandizani) Kuthandiza mosalipidwa pa bizinesi kapena famu (ulimi) ya pakhomo kapena munthu wa banja lina? Mmodzi wa anthu agulu lopangira bizinesi pamodzi Munkagwira ngati ndani	<b>READ</b>  Employee (working for someone else for pay in cash or in kind) ..... Employer (employing one or more employees) ..... Own-account worker (not employing any employee) ..... Helping without pay in the business or farm of another household/family member ..... Member of a producers' cooperative ..... Other (specify): .....	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 9 <input type="checkbox"/>					
I09	<b>In your last job/activity, did you work in a ... ?</b> <i>Ntchito yomalizayi, mumagwira mu?</i> M'boma Kampani ya boma Mabungwe omwe si a boma Pa company Pa bizinesi yanga/ ya munthu wina Pa munda wanga/wamunthu wina Pa khomo Ku ntchito za chitukuko Ku embassy kapena mabungwe a maiko akunja Kwina	<b>READ</b>  Government institution..... Parastatal enterprise ..... NGO/non-profit organization/mission..... Private company/institution..... Private business ..... Private farm..... Private household ..... Public Works Programme..... Embassy, international organization ..... Other (specify): .....	01 <input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 99 <input type="checkbox"/>					



## Section J. Usual Activity

Work done over the last 12 months.

<b>Did you work all the time in the last 12 months or did you have time without work?</b>  <i>Kodi mwakhala mukugwira ntchito nthawi zonse m'miyezi khumi ndi iwiri yapitayi kapena mwakhalapo nthawi zina musakugwira ntchito?</i>																																																	
<b>J01</b>  <b>ENUMERATOR: Start with the last month and work BACKWARDS over the full 12 months. Write the code number in each box next to the month, to indicate:</b>  <i>Kodi mwezi (dzina la mwezi);</i>  1= Munagwira ntchito mwezi wonse 2=Munagwira ntchito pang'ono kenako munasiya nkumafufuza ntchito ina 3=Munagwira pang'ono ntchito kenako munangokhala 4=Munakhala mukufufuza ntchito kwa mwezi wonse 5=Munakhala musakugwira ntchito mwezi wonse? 6= Munakhala musakugwira ntchito kenako munafufuza ntchito  1 = Worked the whole month 2 = Worked part-month, looked for work part-month 3 = Worked part-month, inactive part-month 4 = Looked for work whole month 5 = Inactive the whole month 6 = Inactive part month, looked for work part month	<table border="1"> <tr><td>January</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>February</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>March</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>April</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>May</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>June</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>July</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>August</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>September</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>October</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>November</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>December</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	January				February				March				April				May				June				July				August				September				October				November				December			
January																																																	
February																																																	
March																																																	
April																																																	
May																																																	
June																																																	
July																																																	
August																																																	
September																																																	
October																																																	
November																																																	
December																																																	
<b>CHECK: J01 = 4 or 5 or 6</b> <input type="checkbox"/>																																																	
<b>J02</b>  <b>During the months that you did some work, what was the main activity?</b>  <i>M'miyezi imene mumagwira ntchito, ntchito yeniyeni inali iti?</i>	Same as current main job/activity..... <input type="checkbox"/> ..... 1 Same as current secondary job/activity..... <input type="checkbox"/> ..... 2 A different job/activity..... <input type="checkbox"/> ..... 3																																																
<b>J03</b>  <b>What sort of work did you do?</b>  <i>Inali ntchito yanji?</i>  <b>INTERVIEWER:</b> <i>Write the title of the job/activity</i>																																																	

**END**

**READ: This is the end of the interview. Thank you for your cooperation**

<b>INTERVIEWER:</b>  <b>How was the information for this questionnaire obtained?</b>	Self-response..... <input type="checkbox"/> ..... 1 Proxy response..... <input type="checkbox"/> ..... 2
--	---

